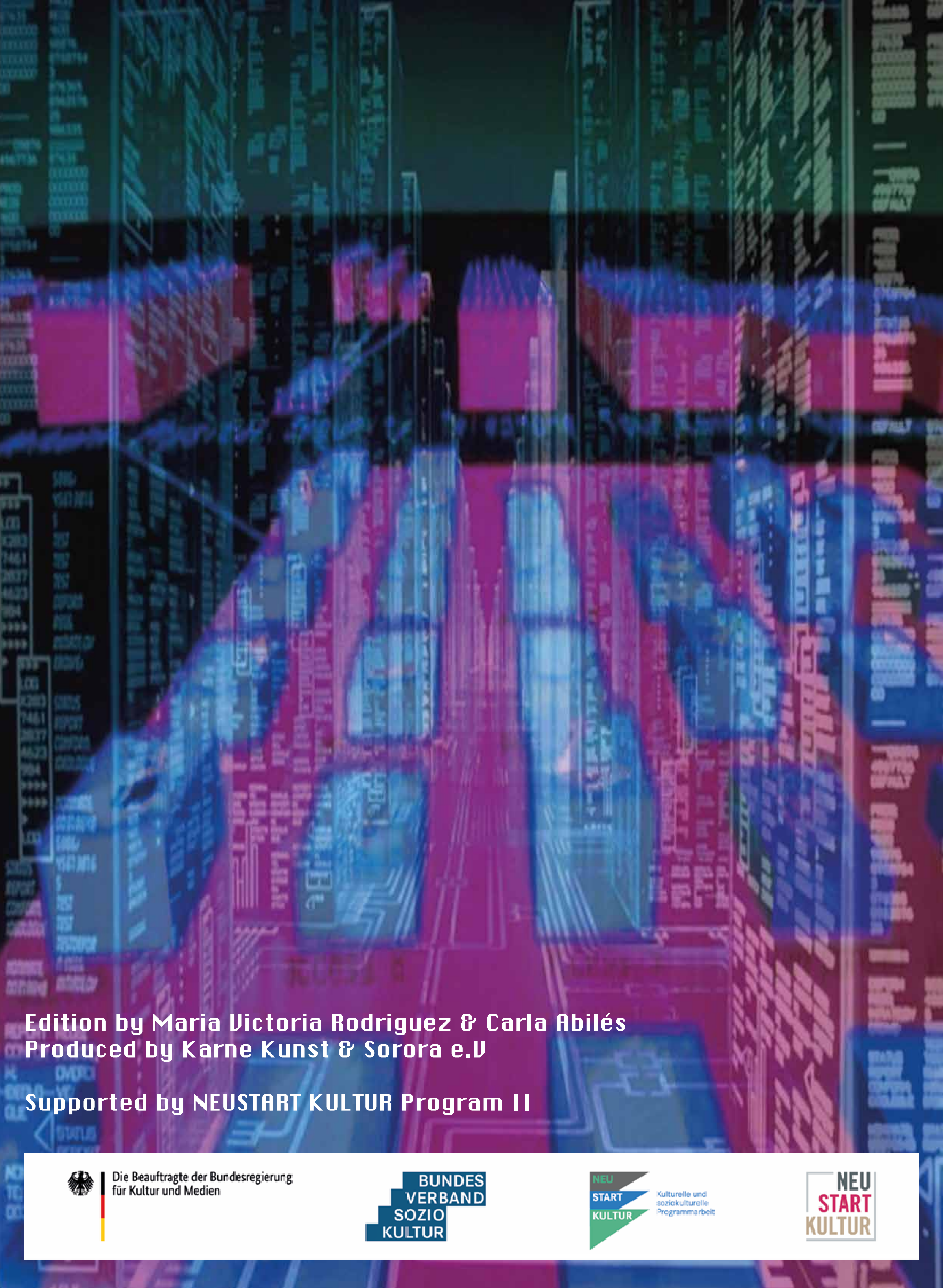
FLAMEZINE PRESENTS



ISSUE 11



Edition by Maria Victoria Rodriguez & Carla Abilés
Produced by Karne Kunst & Sorora e.V

Supported by NEUSTART KULTUR Program II

@@@

incoming transmission..........

from: VNNTX
gender: X/F
pronouns: she/they
serial number: N6FAB21416
type: basic pleasure model
manufacture year: presumed 1986
origin: earth

message:

holiiiis.... aiiiii estoy re contenta que estamos haciendo un zine nuevo !!! iujuuu ... por ahora tengo algunas paginas mas o menos armadas, y tambien algo de material para pasarles a carlanauta y vic, no tengo ni idea todavia como va a quedar todo terminado pero ya estoy re emocionada aaaaaaaa...

estoy todavia pensando si poner el texto grande que queria sobre la imagen del cyberespacio, es uno que dice :the future is anarchist, vegan & non-binary: ...mmm quizas es una declaracion muy audaz? o pretensiosa? (o a lo mejor ni tanto, no??)

... aiii bueno lo de vegan tengo que admitir, antes de que me acusen de hipocrita, que es un work-(ni-siquiera-tan)in-progress, o mas bien una expresion de deseo... no soy ni vegetariana en verdad(!!).. pero es un ideal al que adhiero completamente eso si! ... sera lo que me depara el futuro? veremos ;)

tambien pensaba que tomando esas tres palabras estaria bueno que haya al menos una pagina representativa de cada una.. no estoy segura igual, no quiero que sea contenido denso. a lo mejor una receta para hacer faina? si me hago vegana voy a vivir comiendo faina que es lo masrico que hayyy

sobre anarquismo no tengo muchas ganas de escribir, siento que siempre esta igual presente en el subtexto, solo hay que mencionarlo igual para que quede BIEN CLARO jajajajjj, lo mismo con el no-binarismo no? bueno por ahi escribo un poquito sobre eso jijijj

este texto igual se suponia que tenia que ser mucho mas corto y ya escribi un monton y ademas no me va entrar la traduccion en ingles sino asi que dejo de escribir

lxs amo, besiiiis

================ end of transmission ================

translating message...

hiiiii .... awwww i'm so happyyy that we're making a new zine !!! yayyy ... for now i've got some new pages more or less sketched, and also some material to hand over to carlanauta and vic, i've no idea how everything will look when finished but i'm already so excited !!

i'm still thinking whether i should put the big text i wanted over the cyberspace image, it's one that says :the future is anarchist, vegan & non-binary: ... hmm maybe it is too much of a bold statement? or too pretentious? (or maybe not even that much, oder?)

.... hihihi oh ok the vegan part i got to admit, before you acuse me of being a hypocrit, that it's more of a work-(not-yet-so-much)in-progress, or more like expressing my wish for it i guess... i'm not a vegetarian even(!!).. but it is an ideal to which i fully adhere! ... maybe the future has something for me there? we'll see ;)

i also thought that taking those threee words, it would be nice if there were a relevant page on each of them... i'm not sure yet, i don't want the content to be dense. maybe a recipe for making faina? if i go vegan i will live eating faina which is the mostdelicious thinggg

about anarchism i don't feel like writing, it's always present in the subtext anyway, i just think it must be mentioned to make it VERY CLEAR lolololl.... same with non-binarism, or? well maybe i'll write a bit about that one hehe

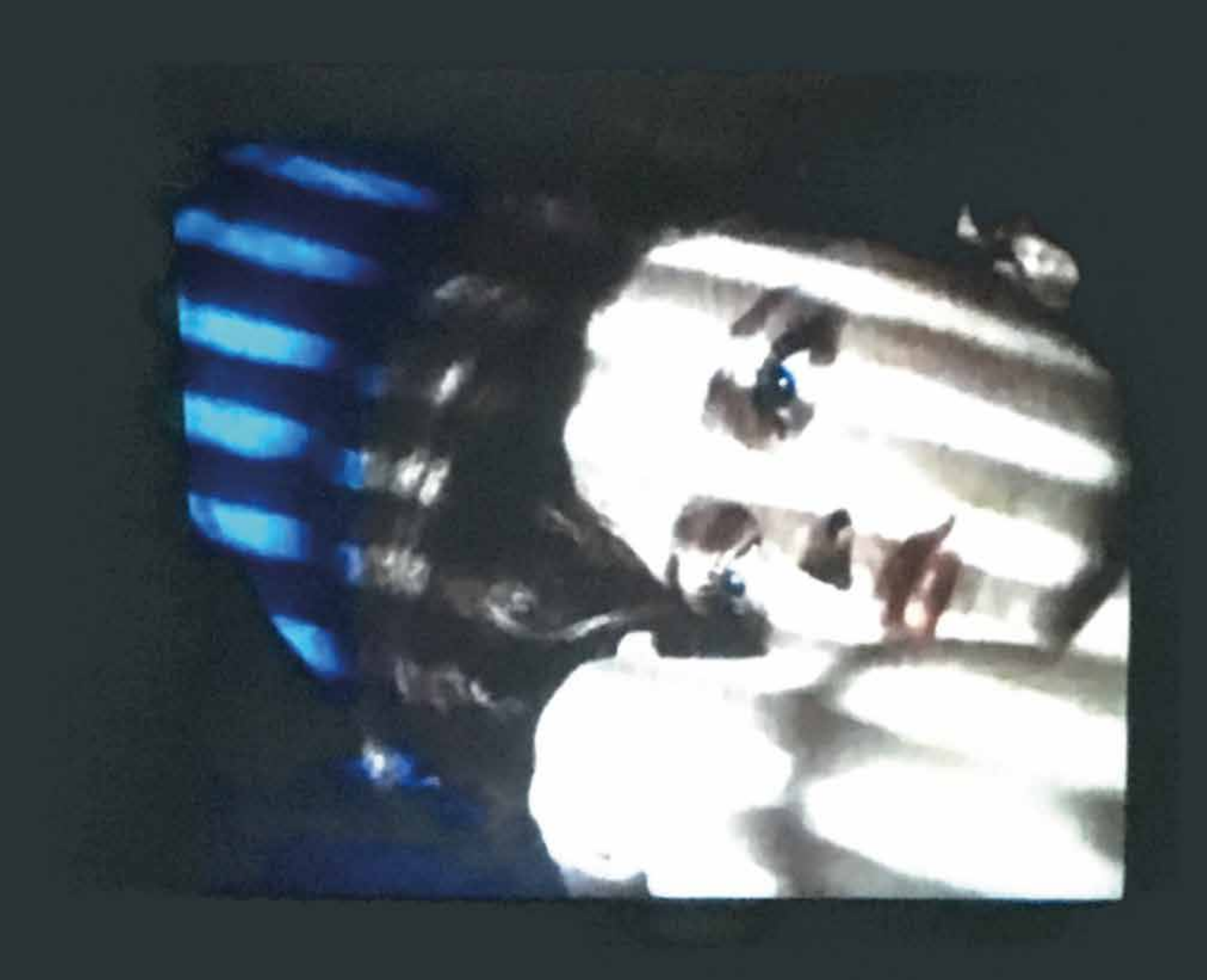
this text was supposed to be much shorter tho and i already wrote wayyy too much and also the english translation is not gonna fit in the page otherwise so i'll stop writing now

love ya! littleheartsandkisskiss

@@@

and if you must go to work tomorrow

well if i were you i wouldn't bother



for there are brighter sides to life
and i should know because i've seen them

but not often.

se puede ser no-binarie y mujer a la vez? siiii claro que si!! ...

(spoiler: se puede todo, menos ser fachxs)

como mujer, la mayor parte de los dias mi experiencia de genero es full-femenina, casi binaria podria decir.

mas alla de eso, me gusta la idea de erosionar el concepto de genero. vamos por un buen camino yo creo por que cada vez hay mas etiquetas y mas especificas... quizas en un momento haya tantas etiquetas para definir el genero como personas hay en la tierra (y fuera de ella?) y entonces seriamos "libres" de ser clasificadxs. un poco naif lo mio, pero esta buena la idea no?

cito el manifiesto xenofeminista: no tenemos interes en ver reducida la diversidad sexuada del mundo. que florezcan cientos de sexos!

===

can you be non-binary AND woman? yes of course you can! ...

(spoiler: you can be everything, xcept for being a fascist)

being a woman, on most days my gender experience is fully feminine, almost binary i'd say.

however, i do like the idea of eroding the concept of gender. i think we are on a good path to it, since there's more labels and also more specific ones ...maybe at some point there will be as many labels as people on earth (and off-earth too?) and then we'll be "free" of clasification. a bit naïve from me, but it's a nice idea isn't it?

i quote the xenofeminist manifesto: we have no interest in seeing the sexuate diversity of the world reduced. let a hundred sexes bloom!

=======================================



```
(defun every-id (list)
  (declare (list list)
       (values boolean &optional)
       (optimize (speed 3) (safety 0)))
  (every #'identity list))
```

```
; disassembly for EVERY-ID
; Size: 56 bytes. Origin: #x70052203B8 ; EVERY-ID

; B8:       05000014     B L1
; BC: L0:   4B915FF0     LDR R1, [R0, #-7]
; C0:       7F011DEB     CMP R1, NULL
; C4:       20010054     BEQ L3
; C8:       4A1140F8     LDR R0, [R0, #1]
; CC: L1:   5F011DEB     CMP R0, NULL
; D0:       61FFFF54     BNE L0
; D4:       AAE30091     ADD R0, NULL, #56
; D8: L2:   FB031AAA     MOV CSP, CFP
; DC:       5A7B40A9     LDP CFP, LR, [CFP]
; E0:       BF0300F1     CMP NULL, #0
; E4:       C0035FD6     RET
; E8: L3:   EA030BAA     MOV R0, R1
; EC:       FBFFFF17     B L2
```

Puntillismo pixelado de la Sailor Uranus, hecho sobre un dibujo de Naoko Takeuchi, la creadora de Sailor Moon.



Pixelated pointillist Sailor Uranus, made from a drawing by Naoko Takeuchi, the creator of Sailor Moon.

Cereal Killer's recipe for random text generation:

```
(defparameter *words* (make-hash-table :size 10000))

(defconstant maxword 100)

(defun read-text (pathname)
  (with-open-file (s pathname :direction :input)
    (let ((buffer (make-string maxword))
          (pos 0))
      (do ((c (read-char s nil :eof)
              (read-char s nil :eof)))
          ((eql c :eof))
        (if (or (alpha-char-p c) (char= c #\'))
            (progn
              (setf (aref buffer pos) c)
              (incf pos))
            (progn
              (unless (zerop pos)
                (see (intern (string-downcase
                               (subseq buffer 0 pos))))
                (setf pos 0))
              (let ((p (punc c)))
                (if p (see p)))))))))


(defun punc (c)
  (case c
    (#\. '|.|) (#\, '|,|) (#\; '|;|)
    (#\! '|!|) (#\? '|?|) ))

(let ((prev '|.|))
  (defun see (symb)
    (let ((pair (assoc symb (gethash prev *words*))))
      (if (null pair)
          (push (cons symb 1) (gethash prev *words*))
          (incf (cdr pair))))
    (setf prev symb)))


(defun generate-text (n &optional (prev '|.|))
  (if (zerop n)
    (terpri)
    (let ((next (random-next prev)))
      (format t "~A " next)
      (generate-text (1- n) next))))

(defun random-next (prev)
  (let* ((choices (gethash prev *words*))
         (i (random (reduce #'+ choices
                            :key #'cdr))))
    (dolist (pair choices)
      (if (minusp (decf i (cdr pair)))
          (return (car pair))))))
```

Area de recreo en el puerto espacial 112029, colonia 242.

> Hasta donde quieres llegar hoy?
_



Relax area at Spaceport 112029, off-world colony 242.

> Where do you want to go today?
_



Julianne Mosca a.k.a. VNNTX (ella/elle) es una compositora, arregladora, productora, instrumentista y programadora de software.

Con base en Berlín desde 2016, su búsqueda actual se enfoca en la música electrónica experimental, combinando elementos de música tecno, atonal e industrial, y utilizando una variedad de máquinas de ritmos, efectos, samplers y sintetizadores, así como también computadoras vintage y consolas de videojuegos.

El VNNTX Zine #1, escrito y diseñado por ella, es una obra que mantiene el espíritu independiente, underground y DIY del zine, y que a su vez acompaña y complementa la música de su álbum debut "Ursuppe".

Actualmente desarrolla su actividad musical con los conjuntos Supernintendo Archundia (electrónica/dance), Telekinesis Elemental (improvisación con sonido y movimiento), y también en formato solista.

Paralelamente se puede ver su actividad gráfica en el diseño y arte de tapas de SNA y de su material solista, y principalmente en el VNNTX Zine #1 que se puede leer y descargar gratuitamente desde el siguiente enlace:

https://archive.org/details/vnntx-zine-1

==

Julianne Mosca a.k.a. VNNTX (she/they) is an Argentine composer, arranger, producer, instrumentalist and computer programmer.

She is based in Berlin since 2016 and working currently on experimental electronic music, combining elements of techno with industrial and atonal, and performing with a variety of drum machines, effect units, samplers and synthesizers, as well as vintage computer hardware & software.

The VNNTX Zine #1, written & designed by her, keeps the indie, underground and DIY spirit of the zine, and is also a companion to the music in their debut album "Ursuppe".

Currently she pursues her musical endeavors mainly with the groups Supernintendo Archundia (electronica/dance), Telekinesis Elemental (improvisation with sound & movement), and as a soloist.

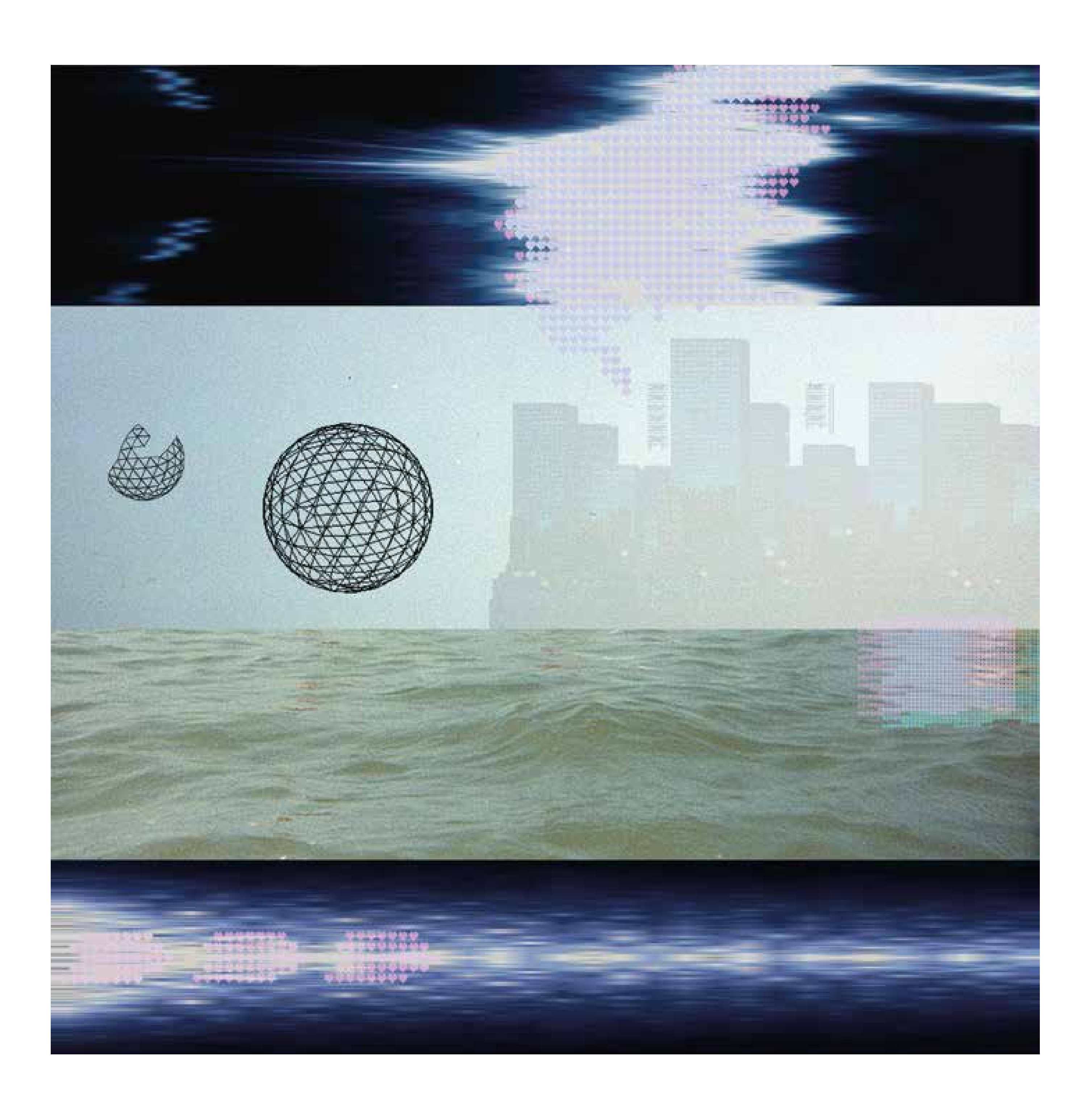
Simultaneously, her graphical ventures can be seen in the design and artwork of the SNA covers, in her solo albums, and mainly in the VNNTX Zine #1 that can be read online and downloaded from the following link:

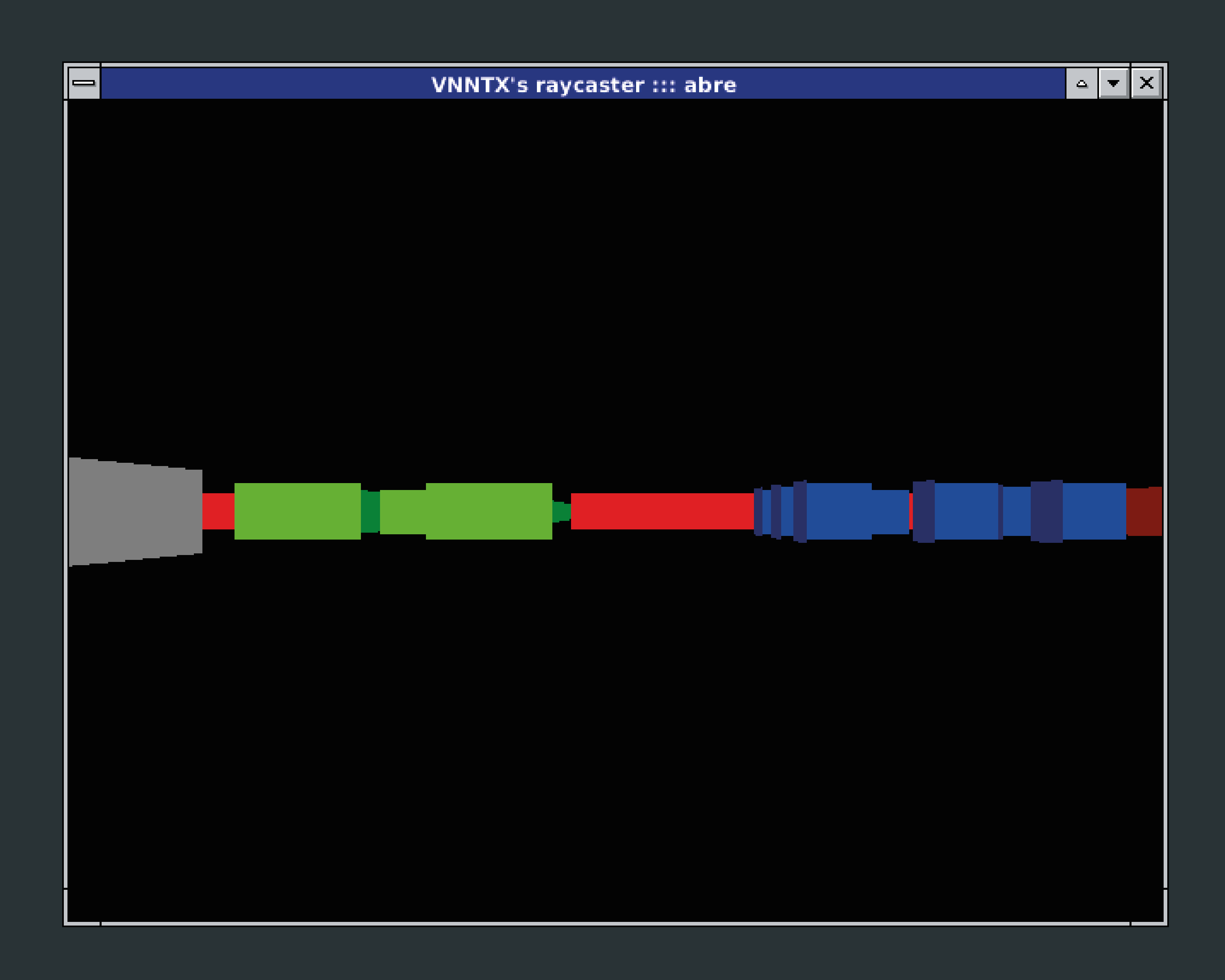
https://archive.org/details/vnntx-zine-1



foto/photo: María Calderón - @____ma.ria

www.vnntx.com




VNNTX's raycaster ::: abre

Ursuppe
=======

Meine Überlegungen gehen immer in die gleiche Richtung.
Wenn es niemanden mehr gäbe.
Alles verschwunden, verloren in der Zeit.
Wie tränen im Regen.

Ich gehe in einen großen Raum mit einer Theke. Der Anfang des Jenseits. Aber der Raum sieht nicht aus wie der Himmel oder die Hölle, eher wie ein beliebiger Raum. Eine Person am Schalter. Zeichnend. Als ich näher komme, schaue ich genauer. Die Zeichnung wird mit einem blauen Stift gezogen, aber bald hat sie eine volle Farbe und wird lebendig. Ein Skelett in Brand, in einem roten Manta mit Flammen darauf und roten Sportpolstern, wie ein Güterzug in die Hölle ratternd.

Alles wieder weg.

Ein verlassenes Ufer. Genau wie in *the end of eva*. Menschheit in einer Ursuppe. Noch einmal. Blende in den Raum mit den Sonnenstrahlen.

[…]
- Gefällt Ihnen unsere Eule?

- Ist sie künstlich?
- Natürlich
- Muss teuer sein.

- Sehr. Ich bin Rachel.

- Deckard.
[…]

Meine Schwester hat mir einmal gesagt, dass die Leute hauptsächlich eine von zwei großen Ängsten haben: den Tod oder die Einsamkeit. In meinem Fall ist es zweifellos die Einsamkeit, was beschissen ist, weil es möglich ist, nich tot zu sein, aber nicht wirklich, nicht allein zu sein.

Nun gut. Ich sehe ein, dass weniger alleine möglicher ist als weniger tot.

Vielleicht gibt es keine Ursuppe. Vielleicht erreichen wir die technologische Singularität. In diesem Fall sollte ich anfangen, alle Pillen zu nehmen, die Ray Kurzweil nimmt, um in einer guten Form zu sein, wenn es soweit ist.

Nein. Es muss die Ursuppe sein. Ich stehe für die Suppe ein.

Sind das auf dem Bild über der Tür zwei Personen? Zwei? Sind sie nicht allein? Oder sind es Roboter?

[…]
- Sind Sie künstlich? (mit einem Echo)
- Natürlich (auch mit einem Echo)
[…]

Am Ende könnte es auch ein Unfall sein. Oft ist es nur noch eine Kubakrise oder eine Vernichtung wie bei Dr. Strangelove. Eine wirkliche Doomsday-Maschine. Ein roter Manta mit einer H-Bombe, die vom Himmel fällt. Die Frage bleibt: und am nächsten Tag? Der große Kater der Menschheit? Und dann wachen wir wieder im Jenseits auf. Am Strand, die Ursuppe. Ich hoffe die Party hat sich gelohnt.

Am Strand.

Die Ursuppe.

Suppe.

Sss.

现在您可以安全地
关闭计算机了

It's now safe to turn off
your computer.

...it is now "safe"



KARNE KUNST

SORORA E.V